

Attiéké Be Sougou La

/ Attiéké Be Lôgô La

(laatst bijgewerkt op 17 maart 2021)

In de tijd dat de vader van Youssouf Keïta alleen woonde in Abidjan in Ivoorkust, maakte hij dit balafoon nummer met een Djoula liedje. Het lied benoemd dat een vrijgezel, een alleenstaande (man of vrouw) nooit problemen hoeft te hebben; immers er is altijd 'Attiéké' op de markt te verkrijgen voor een paar centen. Het is een maaltijd van gefermenteerde cassave, soms met een saus en vis en soms met melk of 'Djapalo' / 'Dolo' (lokaal gebrouwen bier). Uiteindelijk kan iedereen worden ingevuld bij naam in het refrein. Het schijnt ook een fijn nummer te zijn om op te dansen.

Sougou (in het Dioula) of *lôgô* (in het Bambara) = markt, *tjé gwana* = de vrijgezel, *demisen* = kinderen

Djama wo, how maye wa, tjé gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la
Djama wo, how maye wa, tjé gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la

Tjé gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la
Mouso gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la
[NAAM] gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la
Demissin ni ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la

Djaka lou, alou mayé. tjé gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la
Djaka lou, alou mayé. tjé gwana ta ma gwèlè, (At)tiéké be lôgô la

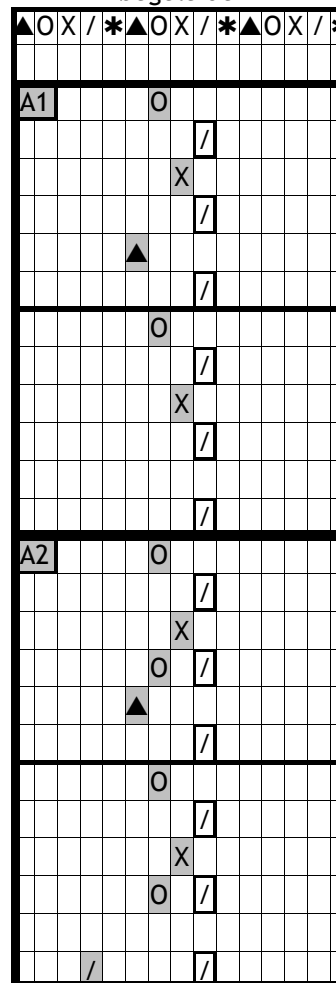
Mogelijke percussie begeleiding:

Bara (djembe)	T	T	S		S	T	T		S
(Bara)doundoun	B			B		B		B	
Sjaker				★		★		★	★

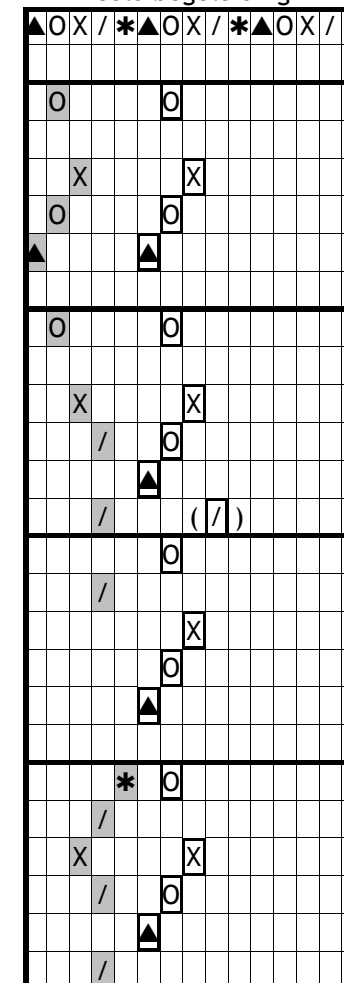
Bronnen:

Youssouf Keïta en Hakiri Koïta, Bobo Dioulasso, Burkina Faso, januari 2019.

Patroon A1 en A2
begeleider



Patroon B
solo begeleiding



Melodie met lied (herhaal 1x)

		▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O
dja									X	*			
ma								O					O
wo							▲					▲	
how								O					O
ma							▲					▲	
ya							*					*	
wa						/				/			
tyè							▲					▲	
gwa							*					*	
na						/				/			
ta			X							X			
ma			O							O			
gwè		▲					▲						
lè-a													
tié							*			O			
ké			/							/			
be		X								X			
lô			/							/			
gô													
la			/							/			

		▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O
dja									X	*			
ma								O					O
wo							▲					▲	
how								O					O
ma							▲					▲	
ya							*					*	
wa			/							/			
tyè							▲					▲	
gwa							*					*	
na			/							/			
ta			X							X			
ma			O							O			
gwè		▲					▲						
lè-a													
tié							*			O			
ké			/							/			
be		X								X			
lô			/							/			
gô													
tyè							*			O			
gwè		/								/			
le		/								/			

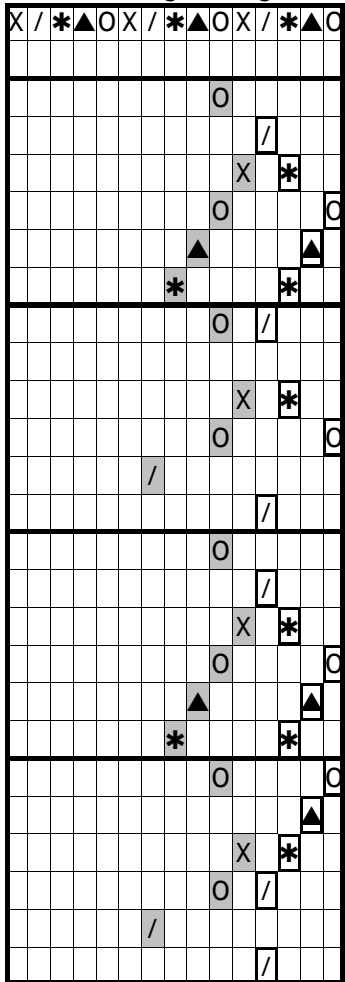
		▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O
ta				X						X			
ma			O							O			
gwè		▲					▲						
lè													
tié							*			O			
ké			/							/			
be		X								X			
lô			/							/			
gô													
[naam]							▲			▲			
gwè							*					*	
lè			/							/			
ta			X							X			
ma			O							O			
gwè		▲					▲						
lè													
tié							*			O			
ké			/							/			
be		X								X			
lô			/							/			
gô													
la			/							/			

Patroon C1
solo begeleiding

		▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
									O							
									/							
									X	*						
									O							
							▲									
							*									
									O	/						
									X	*						
									O							
									▲							
							*									
									O	/						
															(▲)	
									X	*						
									O							
									/							start

Met de linker hand op het vaste patroon, kunnen met rechts vele variaties worden gemaakt, bijvoorbeeld uitgaande van de / en * die hier staan.

Patroon C2
solo begeleiding



Melodie links,
begeleiding rechts

